

POUR FAIRE LE POINT

Déchiffrez les allégations en gras dans les extraits suivants en respectant la nomenclature contemporaine :

Rufinus, *Summa Decretorum*, éd. H. Singer, Paderborn, 1902, D. 51 :

- a. **supra dist. proxima, cap. II**
= D. 50 c. 2 (*supra* indique une distinction précédente, *proxima* celle qui précède immédiatement). Il s'agit d'une nomenclature typique de la fin du xix^e et du début du xx^e siècle, assez facile à déchiffrer.
- b. **infra Cs. XVI. q. I. c. Precipimus (53)**
= C. 16 q. 1 c. 53 (*Decretum Gratiani*). Il s'agit d'une nomenclature typique de la fin du xix^e et du début du xx^e siècle, assez facile à déchiffrer.
- c. **ut in Burch. libr. I cap. "Placuit et illud"**
= ut in Burchardo, libro primo, capitulo « *Placuit et illud* » (Burchard de Worms, dans le livre premier du *Decretum*, au chapitre qui commence par les mots « *Placuit et illud* », c'est-à-dire *Decr.* 1.34)
- d. **infra Cs. VII q. I. c. Mutationes (34.)**
= C. 7 q. 1 c. 34 (*Decretum Gratiani*). Il s'agit d'une nomenclature typique de la fin du xix^e et du début du xx^e siècle, assez facile à déchiffrer.

Jugement de l'officialité de Strasbourg, 1459 :

- « Creditor perito in arte sua **ut in c proposuisti de proba** cum ibi notatur **per glo et doc** »
= ut in capitulo proposuisti de probationibus, X 2.19.4 (« *X* » ou « *extra* » est sous-entendu, il s'agit ici de la décrétale « *Proposuisti* » du titre *De probationibus* du deuxième livre)
= per glossam (« comme il est ici noté par la glose », c'est-à-dire la *Glose ordinaire* sur cette décrétale)
= et per doctores (« et par les docteurs », c'est-à-dire par l'opinion commune de la plupart des décrétalistes qui ont commenté cette décrétale)

Hostiensis, *Summa*, Venise, 1574 :

- a. **21 q. 4 præcipimus**
= C. 21 q. 4 c. 5 (*Decretum Gratiani*)
- b. **infra de reg ut clerici**
= X 3.31.3, *Liber extra* (sous entendu), *de regularibus et transeuntibus ad religionem, c. ut clerici*.
Une confusion était possible avec un autre titre du *Liber extra*, le *De regulis iuris* (X 5.41, qui est généralement abrégé en « *de reg iur* » précisément pour éviter toute ambiguïté). Le plus simple était de vérifier dans quel titre figurait une décrétale commençant par les mots *ut clerici*.
- c. **81 dist. tantis**
= D. 81 c. 3 (*Decretum Gratiani*)

- d. **supra de temp. ordin. literas et ca. dilect.**
 = X 1.11.13 *Liber extra* (sous entendu), *de temporibus ordinationum et qualitate ordinandorum*, c. *literas*
 = X 1.11.15 (c. *dilectus*). « *et ca. dilect.* » signifie dans le même titre, et *capitula dilectus* (et au chapitre *dilectus*).
 [Titulo *De Clerico ægrotante, vel debilitato*]
- e. **ut notatur secundum Goff in e[odem] uer[siculo]**
 = « comme cela est noté par Goffredus sur le même passage », il s'agit d'un renvoi à la *Summa* sur le *Liber extra* de Goffredus de Trano (m. 1245), sur X 3.6 (*De clerico aegrotante vel debilitato*)

Johannes Andreae *Novellae super titulo de regulis iuris*, 1536 :

- a. **Dama. allegabat quod [...]**
 = Damasus
- b. **supra de iud c pe**
 = VI, 2.1.2. Attention, il s'agit d'un commentaire de Jean d'André sur le titre *De regulis iuris* du Sexte, « *supra* » renvoie donc ici à une décrétale du Sexte et non du *Liber extra*. Il s'agit en l'occurrence, dans le titre *De iudiciis*, de l'avant-dernier (« *penultimo* ») chapitre.
- c. **Guil in spe**
 = Guillelmus Durandus in *Speculo* (*Speculum iudiciale*)